



EN PEARLESCENT EGG DYEING

1. Separate the paint vials using scissors. Dip the vials in a glass of warm water until the dye has slightly liquefied.
2. Cut the tips off the vials and put them back in the glass of warm water. Put on the gloves.
3. Put about 6 to 7 drops of the dye of choice on your glove and rub evenly on the surface of the egg. Add 3 drops more on your glove for dyeing the next egg. Place the egg on cling film or a similar material to dry.
4. You can also use the egg dye to paint the eggs. Drip 1–2 drops of the liquefied dye into a container and paint the egg using a thin paintbrush or a toothpick with cotton around its tip.

FI HELMIÄISMUNAVÄRIT

1. Erota värituubit toisistaan saksilla. Pidä tuubeja hetki lasillisessa lämmintä vettä, kunnes väri on muuttunut hieman nestemäiseksi.
2. Leikkaa tuubien kärjet ja aseta ne takaisin lämpimään veteen. Pue käsineet.
3. Tiputa noin 6–7 tippaa valitsemaasi väriä toiselle käsineelle ja hiero väri munan pintaan tasaisesti. Tiputa seuraavaa munaa värjätessäsi vielä 3 tippaa väriä käsineellesi. Laita muna muovikelmun tai vastaavan päälle kuivumaan.

4. Voit käyttää värejä myös munien maalaamiseen. Tiputa 1–2 tippaa nestemäiseksi muuttunutta väriä astiaan ja maalaa munat ohuella siveltimellä tai hammastikulla, jonka kärjen ympärille on kääritty vanua.

SV PÄRLEMORFÄRG ÄGG

1. Klipp isär färgtuberna med en sax. Doppa tuberna i ett glas med varmt vatten tills färgen antar vätskeform.
2. Klipp av tubernas toppar och lägg tillbaka dem i glaset med varmt vatten. Ta på dig handskarna.
3. Droppa ut ca 6–7 droppar av utvald färg i handsken och gnid in jämnt på äggets yta. Droppa ut ytterligare 3 droppar i handsken för att färga nästa ägg. Låt ägget torka på plastfolie eller ett liknande material.
4. Du kan även använda äggfärgen för att måla ägg. Droppa 1–2 droppar av den vätskeformiga färgen i en behållare och måla äggen med en tunn pensel eller en tandpetare med bomull runt spetsen.

ET PÄRLMUTTER-MUNAVÄRV

1. Lõika värvituubid kääride abil üksteisest lahti. Aseta tuubid sooja veega täidetud klaasi, kuni värv kergelt vedeldub.
2. Lõika maha tuubiots ja pane tuubid veeklaasi tagasi. Pane kindad kätte.

3. Pigista 6–7 tilka soovitud värvi ühele kindale ja hõõru värv muna pinnal ühtlaselt laiali. Kui asud teist muna värvima, lisa kindale veel 3 tilka värvi. Aseta muna kilele või muule sobivale materjalile kuivama.

4. Mune võib ka pintsliga värvida. Pigista 1–2 tilka värvi topsi ja värvi mune peene pintsliga või vatitikuga.

LV PERLAMUTRA OLU KRĀSU KOMPLEKTS

1. Ar šķērēm atdaliet krāsu pudelītes. Iegremdējiet pudelītes glāzē ar siltu ūdeni un pagaidiet, līdz krāsa nedaudz sašķidrinās.

2. Nogrieziet pudelišu galus un ielieciet pudelītes atpakaļ siltā ūdens glāzē. Uzvelciet cimdus.

3. Uzpilīniet apmēram 6–7 izvēlētās krāsas pilienus uz cimda un vienmērīgi ierīvējiet olas virsmu. Pirms nākamās olas krāsošanas uzpilīniet uz cimda vēl 3 krāsas pilienus. Novietojiet olu uz pārtikas plēves vai līdzīga materiāla nožūšanai.

4. Olu krāsu var izmantot arī olu apgleznošanai. Iepilīniet 1–2 pilienus sašķidrinātās krāsas trauciņā un apgleznojiet olu, izmantojot smalku otiņu vai zobu bakstāmo, kura gals aptīts ar vati.

LT PERLAMUTRINIS KIAUŠINIŲ DAŽYMO RINKINYS

1. Žirkklėmis atskirkkite dažų flakonų. Įstatykite flakonų į stiklinę su šiltu vandeniu ir palaikykite, kol dažai šiek tiek suskystės.

2. Nukirpkite flakonų galiukus ir flakonų vėl įdėkite į stiklinę su šiltu vandeniu. Apsimaukite pirštines.

3. Užlašinkite apie 6–7 lašus pasirinktų dažų ant pirštinės ir tolygiai aptepkite

kiaušinio paviršių. Dažydami kitą kiaušinį, ant pirštinės užlašinkite dar 3 lašus. Padėkite kiaušinį ant plėvelės ar panašios medžiagos, kad nudžiūtų.

4. Kiaušinių dažus galite panaudoti ir kiaušiniams marginti. Įlašinkite 1–2 lašus suskystėjusių dažų į indelį ir marginkite kiaušinį plonu teptuku arba dantų krapštuku su užvyniota vata.

RU ПЕРЛАМУТРОВЫЙ КРАСИТЕЛЬ ДЛЯ ЯИЦ

1. Разделите флаконы с краской с помощью ножниц. Погрузите флаконы в стакан с теплой водой до тех пор, пока краситель не станет слегка разжиженным.

2. Отрежьте кончики флаконов и положите их обратно в стакан с теплой водой. Наденьте перчатки.

3. Поместите около 6–7 капель выбранного красителя на перчатку и равномерно разотрите по поверхности яйца. Добавьте еще 3 капли на перчатку, чтобы окрасить следующее яйцо. Поместите яйцо на пищевую пленку или аналогичный материал для высыхания.

4. Вы также можете использовать краситель для яиц, чтобы разрисовать яйца. Поместите 1–2 капли разжиженного красителя в контейнер и покрасьте яйцо, используя тонкую кисть или ватную палочку.

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/
Изготовитель: Tammer Brands Oy,
Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland/
Тампере, Финляндия